

# Válvula LED ZigBee de radiador termostático inteligente

Soporte para el control remoto de aplicaciones de vida inteligente,  
Control de voz para Amazon Alexa y Google Assistant

Powered by



Español

Version:1.0(12/2022) 71.04.00204

## Accesorios estándar



válvulas termostáticas de radiadores

manuales de instrucciones



For Danfoss  
RA valves

For Danfoss  
RAV valves

For Danfoss  
RAVL valves

For Caleffi  
valves

For Giacomini  
valves

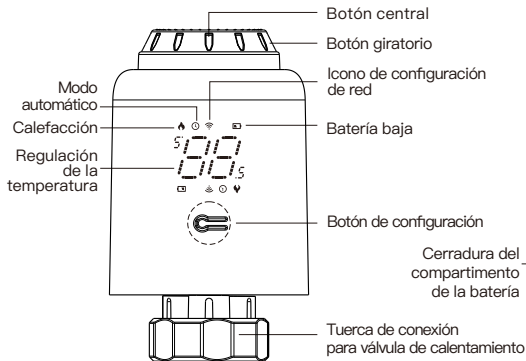
For M28 valves

adaptadores

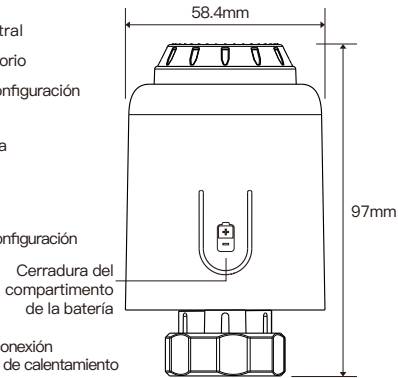
### Parámetros y Especificaciones TRV:

Fuente de alimentación:	3 pilas alcalinas no.5 (no incluido)
corriente entrante:	6 $\mu$ A como mínimo
nivel de protección:	IP20
temperatura ambiental:	0~50°C
temperatura superficial:	Máximo hasta 90°C (superficie del radiador)
interfaz:	M30 x 1.5 mm
recorrido:	4.3 mm
especificación (anch* altura*profundidad):	58.4mm x 97mm x 58.4mm
peso neto:	145 g

## ① Pantalla y botones



## ② Dimensiones



# Montaje

Español

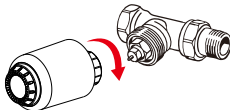
- ① Pulse la cerradura del compartimento de la batería, levantando la tapa hacia arriba para sacarla, y luego monte la batería.



- ② Inicialización, retracción de la barra superior, la pantalla muestra “17”, parpadeando



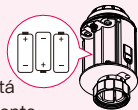
- ③ Cuando “17” deje de parpadear, instale la interfaz de la válvula TRV con rosca M30\*1,5 y apriete la tuerca



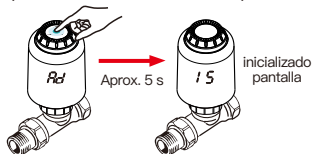
**▲ Nota:** la válvula debe instalarse o se le pedirá un **código de error F5**.

## \*Recordatorio:

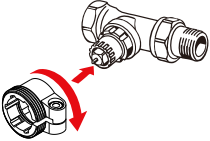
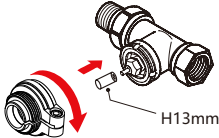
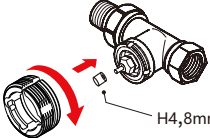
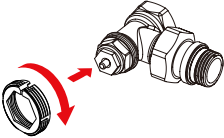
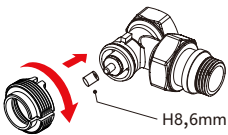
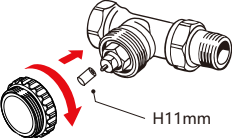
Inserte la batería y compruebe si la polaridad (+ / -) está alineada correctamente.



- ④ Pulse el botón central, “Ad” comienza a parpadear, el dispositivo entra en el estado de la válvula de puesta en marcha, espere unos segundos, cuando la interfaz de inicialización se muestra, la puesta en marcha se ha completado.



## Cómo instalar el adaptador correctamente

Adapter für Danfoss RA Ventile	für Danfoss RAV Ventile	für Danfoss RAVL Ventile
	 <p>H13mm</p>	 <p>H4,8mm</p>
für Caleffi Ventile	für Giacomini Ventile	für M28 Ventile
	 <p>H8,6mm</p>	 <p>H11mm</p>

## Modo de control de temperatura

Pulse el botón giratorio “botón central” para cambiar entre el modo automático y el modo manual

**\* Recordatorio:** Solo se admite el modo manual cuando el dispositivo no está conectado a la red

### ● Modo automático

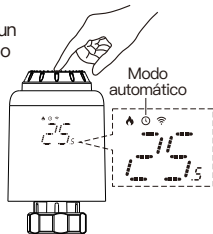
La pantalla muestra “🕒”, significa que está en modo automático, un ciclo de una semana, cada día puede configurar 4 períodos de tiempo con la temperatura establecida correspondiente para la operación automática, el período, la temperatura, se puede realizar la programación de períodos de tiempo según los requisitos personalizados del usuario.

### ● Modo manual

la pantalla muestra “🕒”, significa que está en modo manual, funciona de acuerdo con la temperatura establecida manualmente en actualidad, se retira completamente de la programación de control de períodos de tiempo.

### ● Modo temporal

En el modo automático, después de establecer la temperatura, el icono “🕒” parpadea. En este momento, el dispositivo está en modo temporal. Se retira temporalmente de la programación de control de período actual de acuerdo con la temperatura establecida, cambiando al estado de control manual.



## Introducción de funciones del dispositivo

Español

### Detener el calentamiento y pausar el calentamiento

- **ON:** Cuando se detiene el calentamiento en verano, con el fin de prolongar la vida útil de la válvula, en el modo manual, gire el botón giratorio en el sentido de las agujas del reloj hasta que se muestre “ON” en la pantalla. En este momento, la válvula del dispositivo está completamente abierta
- **OFF:** Cuando salga en invierno y no necesite calentarse, en el modo manual, gire el botón giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se muestre “OF” en la pantalla. En este momento, la válvula del dispositivo se cierra y se activa la función anticongelante

**Recordatorio:** Después de activar la función anticongelante, se activa cuando la temperatura de la habitación es inferior a 5°C y se apaga cuando la temperatura ambiente es superior a 7°C para evitar daños a la válvula termostática de radiador debido a la congelación.



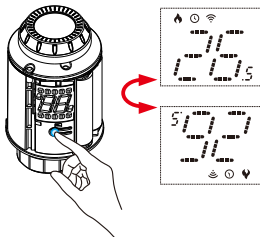
## Introducción de funciones del dispositivo

Español

- **Ajuste de la temperatura establecida:** gire el “botón giratorio” para ajustar la temperatura establecida, con el avance de 0,5°C



- **Función de rotación de pantalla:** Mantenga pulsada el “botón de configuración” durante 3 segundos para cambiar la dirección de visualización de pantalla



## Introducción de funciones del dispositivo

Español

- **Función de apertura de ventanas:** Cuando se muestra “OP” en la pantalla, se activa la función de apertura de ventanas, en este momento, el dispositivo puede identificar automáticamente si las ventanas están abiertas en la habitación. Cuando se detecta la entrada de aire frío, la temperatura establecida se ajustará a 12°C en 30 minutos. Después de activar esta función, si la operación es necesaria, el dispositivo va a ponerse fin a la entrada en vigor de la función de



- **Función anti-calcificación:** con el fin de prevenir la calcificación de la válvula, el termostato realizará una eliminación rutinaria del calcio una vez cada lunes a las 12:00 am. En el proceso de eliminación del calcio, se mostrará “CA” en la pantalla.



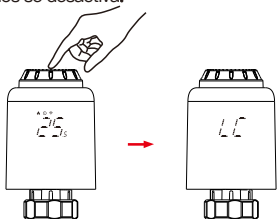
**\*Atención:** Mientras la función de ventana abierta está activada, las siguientes operaciones dejarán de tener efecto.

- ① Operación de ajuste de temperatura en la aplicación o dispositivo.
- ② La temperatura detectada aumenta más de 1,5 °C en 4,5 minutos.
- ③ Ninguna operación en la aplicación o dispositivo dentro de los 30 minutos.

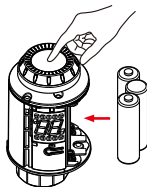
## Introducción de funciones del dispositivo

Español

- **Función de bloqueo para niños:** Mantenga pulsado el “botón central” durante 3 segundos, se mostrará “**LL**” en la pantalla, lo indica el bloqueo para niños activado; Después de bloquear la pantalla, mantenga pulsado el “botón central” de nuevo durante 3 segundos, el icono “**LL**” de la pantalla desaparece y la función de bloqueo para niños se desactiva.



- **Restauración de fábrica:** mantenga pulsado el “botón central”, y monte la batería, en la pantalla se mostrará el icono “**FR**” parpadeado, después de 3 segundos, se realizará la restauración de configuración de fábrica, reiniciando.

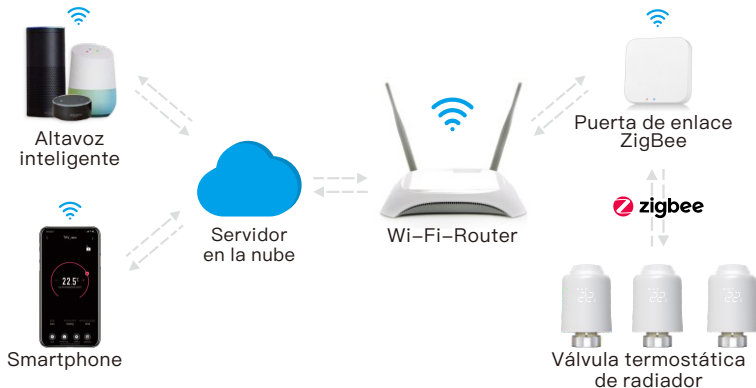


**\*Atención:** Una vez restaurado el dispositivo a fábrica configuración, todas las configuraciones anteriores no se pueden recuperar.

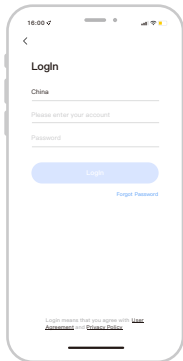
## Introducción de funciones del dispositivo

Español

Control remoto por la aplicación y Control remoto por voz



## Descarga la aplicación de vida inteligente



Escanee el código QR en la parte superior para descargar la aplicación de vida inteligente o descargue “vida inteligente” en el centro de aplicaciones móviles, como APP Store, Myapp, Google Play.

### Agregar puerta de enlace

**Notas:** Consejo: Al añadir la puerta de enlace, debe abrir el Bluetooth del teléfono móvil de antemano. Y asegúrese de que el sistema operativo del teléfono inteligente permita a la aplicación smartlife acceder a la función bluetooth.

① Después de encender el dispositivo de la puerta de enlace, espere unos 10 segundos, la “**luz roja**” del dispositivo comenzará a parpadear, entonces la puerta de enlace entra en el estado de configuración de la red.



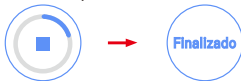
③ Seleccione 2.4GWi-Fi e introduzca la contraseña, haga clic en “**Siguiente**” y espere a que se realice la conexión.



② Visite a la “**Mi hogar**” de la aplicación, haga clic en “**+**” en la esquina superior derecha, seleccione el botón “**Agregar Dispositivo**” en el cuadro de diálogos, finalmente haga clic en “**Agregar**” para ingresar la contraseña Wi-Fi.

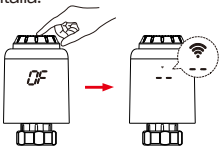


④ Después de añadir el dispositivo con éxito, haga clic en “**Finalizado**”, la configuración de la red se ha completado.



## Añadir dispositivo

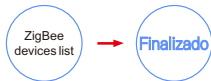
- ① En el modo manual, gire el botón giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj, al ver el icono “OF” mostrado en la pantalla, mantenga pulsado el “botón central” durante 3 segundos, el icono “Wi-Fi” parpadeará en la pantalla.



**Notas:** la configuración de red debe realizarse en modo manual.

La puerta de enlace debe agregarse antes de agregar TRV.  
El TRV debe agregarse en la página de la puerta de enlace.

- ② En la interfaz de la puerta de enlace de la aplicación, seleccione “Zigbee device list” haga clic en “Add Device”, espere unos segundos para buscar, el sistema buscará y agregará dispositivos automáticamente, haga clic en “Finalizado”.

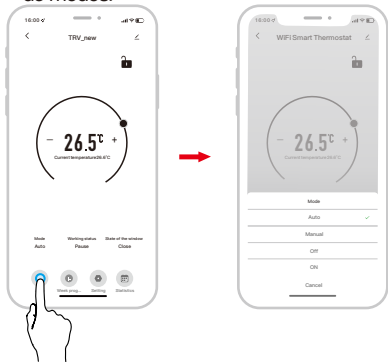


- ③ Después de agregar correctamente, haga clic en “Finalizado”, la válvula termostática de radiador se agregó correctamente.



## Mode selection

- Haga clic en “**A**” para entrar en la función de modos.



\* Recordatorio: pulse “+” o “-” para ajustar la temperatura establecida

**Modo automático:** cuatro períodos de tiempo y ajuste de temperatura. podría programarse por día, una semana como un ciclo, según las necesidades personalizadas.

**Modo manual:** el dispositivo funcionará de acuerdo con la temperatura de configuración actual. sin control por el programa de período de tiempo.

**Función OFF:** Esta función permite cerrar la válvula para detener la calefacción.

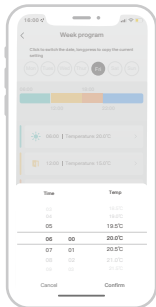
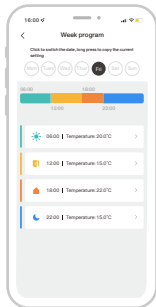
**Función ON**  
Esta función permite abrir la válvula para iniciar la calefacción.

## Programación semanal


① Haga clic en “**L**” para entrar en la programación semanal.

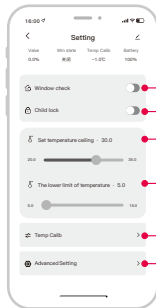


② Establece los parámetros de temperatura para cuatro períodos de tiempo por día según el hábito.



## Configuraciones avanzadas

- Haga clic en “” para visitar a la interfaz de configuraciones avanzadas.



Interruptor de detección de ventanas abiertas

Interruptor de bloqueo para niños

Valor máximo de temperatura establecida

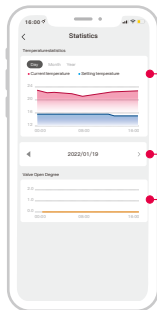
Valor mínimo de temperatura establecida

Calibración de temperatura

Nivel de batería

## Gráficos

- Haga clic en “” para visitar a la interfaz de gráficos.



Estadísticas de  
Temperatura

Tiempo

Apertura de Válvula

# Introducción de funciones de la aplicación

Español

## Función compartida de dispositivo **Recordatorio:** ejemplifica por compartir entre el Smartphone A y el Smartphone B

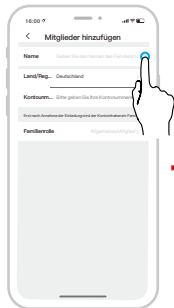
- Con la función compartida, agregue miembros familiares para que otros miembros familiares también puedan operar el dispositivo TRV de forma remota.



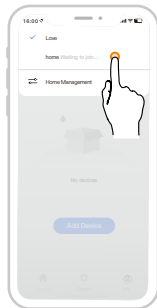
① Haga clic en la barra de menú con el Smartphone A



② Cree grupos familiares con el Smartphone A



③ Agregue un miembro del equipo familiar con Smartphone A



④ Acepte agregar en la página de inicio con el Smartphone B

### Control por voz

- La entrada fonética es la siguiente. Usted puede decir:

#### **Amazon Alexa : Alexa,**


- \* establece el nombre del dispositivo a 26 grados.
- \* bajar 1 grado el nombre del dispositivo.
- \* eleva 1 grado el nombre del dispositivo.
- \* hacer que el nombre del dispositivo sea más caliente.
- \* dispositivo establece por qué la temperatura.
- \* configurar el nombre de dispositivo a automático.

#### **Google Assistant : OK google,**

- \* establece el nombre del dispositivo a 23 grados.
- \* establecer la temperatura de dispositivo a 25.
- \* ¿Cuál es la temperatura de dispositivo?
- \* configurar el nombre de dispositivo a automático.

**\*Atención:** “ NOMBRE DEL DISPOSITIVO ” es el nombre del dispositivo, también puede nombrarlo usted mismo.  
La unidad de temperatura del TRV y del altavoz inteligente debe ser idéntica.

## Inspección y Reparación

Códigos de errores	Problemas	Soluciones
F0	Sensor de temperatura anormal	Póngase en contacto con postventa
F1	Funcionamiento lento de la válvula	Compruebe la situación de montaje y la válvula de calentamiento
F2	Rango de ajuste demasiado amplio	Compruebe si el termostato se cierra correctamente
F3	Rango de ajuste demasiado pequeño	Compruebe la válvula de calentamiento
F4	Batería agotada	Reemplace la batería
F5	Válvula no detectada	Compruebe que la válvula está instalada
símbolo de batería (  )	Batería baja	Reemplace las baterías dentro de los 1 semanas